12.08.2018

LTEMA

GUAYAQUIL, CIUDAD DE MIL IDIOMAS Texto: Mario Valiente Velásquez Fotos: Cortesía EXISTE UN CRECIENTE NÚMERO DE INSTITUCIONES Y PROFESIONALES QUE ENSEÑAN LENGUAS EXTRANJERAS QUE, SI BIEN AÚN NO SON DE USO MASIVO, VAN GANANDO IMPORTANCIA EN EL ÁMBITO LABORAL Y EMPRESARIAL.

TEMA

ELTEMA

uayaquil es la ciudad más poblada de Ecuador (2'644.891 habitantes en 2017, según el INEC) y es también considerada la capital económica del país, uno de los principales destinos turísticos nacionales e importante sitio de reuniones empresariales de la región.

Todo esto hace que en su territorio transiten personas de decenas de nacionalidades y con ellas, sus idiomas.

El conocimiento de lenguas extranjeras es cada vez más importante en la formación de profesionales, así como para las actividades comerciales de empresarios. Esto ha causado que los institutos de idiomas diversifiquen su oferta, dando espacio a la enseñanza de lenguas que, si bien no tienen la demanda de otras más populares, como inglés, francés, italiano o portugués, van ganando relevancia.

Este es el caso del ruso y el ucraniano. El profesor Anatolii Haidaichuck, de nacionalidad ucraniana, ofrece clases de estos idiomas en Guayaquil.

Haidaichuck, quien también es maestro de inglés y literatura en la Universidad de las Artes, comentó que las personas que buscan aprender ruso lo hacen principalmente por motivos académicos o empresariales. "La gran mayoría lo

gunda lengua.

Sobre el ucraniano, indica que es un idioma similar al ruso, pues junto al bielorruso forman el conjunto de lenguas eslavas orientales. "Estas tres lenguas tienen muchas similitudes, también tienen sus diferencias pero, en general, una persona que maneja una, no tendrá muchas dificultades en entender las otras dos. Hay diferencias en ciertas pronunciaciones y en la forma de escribir ciertas palabras, pero no son grandes cambios".

Anatolii dicta los cursos en su estudio, ubicado en la cdla. Kennedy Nueva, calle B 111 y 4ª este. El costo es de \$ 15 por hora. También ofrece clases a través de plataformas digitales, como Skype, FaceTime o WhatsApp por \$ 10 la hora. Los interesados deben comunicarse al número celular 0996219701 o su perfil de Facebook (@RusoGuayaquil) para coordinar las clases.

Otra de las lenguas que está empezando a captar interés e importancia mundial es la coreana, debido a que Corea del Sur se ha convertido en uno de los centros de desarrollo tecnológico y científico más importante a nivel global. Además, el creciente número de grupos musicales, novelas y películas en este idioma ha incrementado el interés de los jóvenes por aprenderlo.

El Marco Común Europeo de Referencia para lenguas es el estándar más utilizado para medir el grado de dominio de un idioma extranjero. Este posee 3 niveles, siendo el A el "nivel de acceso" y el C "nivel de maestría". El grado de proficiencia se determina a través de exámenes.

hace porque quiere ir a estudiar a Rusia. Allá la educación es gratuita y no se necesita visa para viajar, esto lo hace un destino muy atractivo. La segunda razón es por negocios, los empresarios que tienen que viajar a cerrar tratos buscan manejar al menos lo básico del idioma".

El docente explicó que el principal reto para quien empieza a aprender su idioma, es familiarizarse con la fonética y el sistema de escritura. "En el ruso se utiliza el alfabeto cirílico, que es completamente distinto al latino; además, existen fonemas (sonidos) que no existen en el español, estos son los que más dificultad tienen los estudiantes para dominar".

Aseguró que con dedicar unas dos horas diarias a estudiar, en tres meses se logra un dominio básico y en seis un grado B2, correspondiente a nivel intermedio alto, según el Marco Común Europeo de Referencia para las lenguas (MCER), el estándar más utilizado en el mundo para medir el nivel de proficiencia de la enseñanza de idiomas extranjeros como se-

Este año la Escuela Superior Politécnica del Litoral (Espol) anunció que fue aceptada para ser sede del Instituto King Sejong de enseñanza de este idioma.

María Cecilia Moreno, directora del instituto, explicó que King Sejong es una fundación del Gobierno coreano que tiene como finalidad promover la cultura de ese país a través de la enseñanza del idioma. Actualmente tienen 174 sedes en el mundo, de las cuales 9 están ubicadas en América Latina: 5 en Brasil, 1 en Paraguay, 1 en Uruguay, 1 en Colombia y 1 en Ecuador.

Moreno detalló que la Espol recibió en junio la notificación de que había sido aceptada como sede y que los primeros cursos empezarán el 3 de septiembre. "Los cursos tienen una duración de cuatro meses, con clases de tres horas una vez por semana. Al final se toma un examen y quien apruebe el curso recibirá una certificación avalada por el Gobierno coreano"

También ponderó que además de aprender el idioma, los participantes tendrán la oportunidad de acercamientos a la cultura de ese país a través de actividades fuera del salón de clases. Gabriel Alvear, de 29 años e ingeniero ambiental de profesión, se mostró emocionado al enterarse de la apertura del Instituto King Sejong. Él llevaba tiempo buscando la mejor opción para aprender el idioma; sin embargo, la oferta era muy limitada. "Exploré un par de opciones para estudiar coreano en Guayaquil, pero al final no me convencieron, ahora con los cursos de la Espol espero poder retomarlos. El hecho de que las clases las dicten en una institución de gran prestigio y que los certificados tengan el aval del Gobierno coreano, son un plus que impulsa mi decisión".

El costo de cada módulo será de \$ 100, aunque a esto hay que sumarle el precio del texto guía, el cual aún no está definido. En total, son ocho módulos, los cuales se irán abriendo a medida que los estudiantes avancen.

Las personas que completen el programa, lograrán un manejo del idioma correspondiente al grado Cl del MCER (nivel de dominio avanzado). El instituto está ubicado en el Centro de Lenguas Extranjeras de la Facultad de Ciencias Sociales y Humanísticas, en el Campus Gustavo Galindo Velasco (km 30.5, vía Perimetral).

El idioma alemán es otra de las lenguas que en los últimos años ha despertado interés, especialmente entre los profesionales que optan por realizar estudios de posgrado en el país con la economía más importante de Europa.

En Guayaquil funciona el Centro Cultural Ecuatoriano Alemán, en el cual se ofrecen cursos del idioma de lunes a jueves en horarios matutinos (10:00 a 11:45) y nocturnos (17:15 a 19:00 y 19:15 a 21:00). También se dictan clases los sábados, de 09:30 a 12:45.

José Salazar, abogado de 29 años, recibió clases en este instituto. Comentó que ingresó porque tenía planeado realizar sus estudios universitarios en Alemania y no quería viajar sin tener conocimientos del idioma.

"Quería ir al menos sabiendo lo básico para defenderme. Poder preguntar una dirección, poder tomar el metro sin perderme... cosas así. Cuando finalmente viajé me sirvió mucho lo que aprendí en el Centro Alemán, se me hizo mucho más fácil adaptarme y estando allá, ya con bases, logré mejorar mi alemán rápidamente".

La institución está ubicada en las avenidas Francisco Boloña 719 y Carlos L. Plaza Dañín. El costo por módulo es de \$ 480 y el de los materiales didácticos, que sirven para dos módulos, \$ 90. (I) \$\mathbb{S}\mathbb{D}\$



Las clases en el Centro Cultural Ecuatoriano Alemán son dictadas por docentes nativos del país europeo, en grupos pequeños para favorecer el proceso de aprendizaje.